

*Община Святителя Николая г. Кемпена
община в честь апостола и евангелиста Иоанна Богослова г. Линдау
и община Казанской иконы Божией Матери г. Фридрихсхафен
Русской Православной Церкви Московского Патриархата.*



ПРИХОДСКАЯ ГАЗЕТА РОДНИК

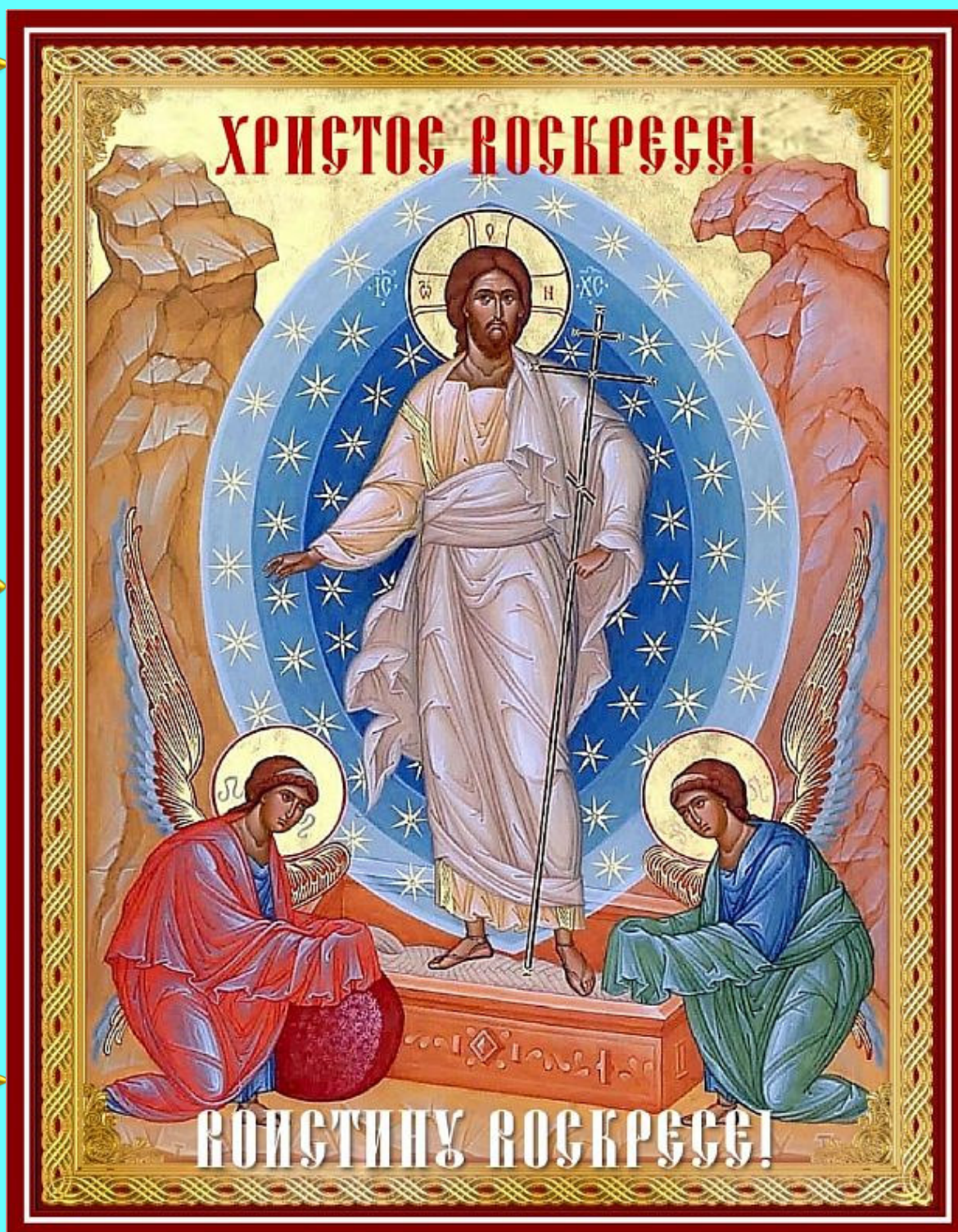
Газета основана
7 января 2006

По благословию
архиепископа Берлинского и Германского Феофана

Выпуск №4
апрель 2026

12 апреля. Светлое Христово Воскресение. Пасха.

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!





СОДЕРЖАНИЕ № 4 апрель 2026

3.Пасхальное послание
Святейшего Патриарха
Кирилла

4.Пасхальное послание
архиепископа Подольского
Тихона

6.Отрывки из поучений афон-
ских подвижников, посвящён-
ных Светлому Воскресению
Христову.

8.Великий праздник Радоница:
история, традиции, приметы

12.Пасхальные рассказы рус-
ских писателей

13.Приходская жизнь

17.Р о д н и ч о к
Детская страничка

Адрес для корреспонденции:

Natalia Sonnenstein

Telefon: + 33749546862

E-mail: natalia@sonnenstein.net

Кемптен www.ro-kempton.com

Справки по тел.: 0831 57 00 34 45



ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!



Стихира, глас 6.

Воскресение Твое, Христе Спасе, Ангелы поют на небе-

Тропарь, глас 5.

Христос воскресе из мертвых, смертью смерть поправ, и
сущим во гробех живот даровав.

Ипакои, глас 4.

Предварившия утро яже о Марии и обретшия камень от-
вален от гроба, слышаху от Ангела: во свете присносуш-
нем Суцаго с мертвыми что ищите, яко человека? Видите
гробныя пелены: тецйте и миру проповедите, яко воста
Господь, умертвивый смерть, яко есть Сын Бога, спасаю-
щаго род человеческий.

Кондак, глас 8.

Аще и во гроб снизшел еси, Безсмертне, но адову разру-
шил еси силу, и воскресл еси, яко Победитель, Христе
Боже, женам мироносицам вещавый: Радуйтеся! и Твоим
апостолам мир даруяй, падшим подаяй Воскресение.

ВОИСТИНУ ВОСКРЕСЕ!





Пасхальное послание Святейшего Патриарха Кирилла архипастырям, пастырям, диаконам, монашествующим и всем верным чадам Русской Православной Церкви



Возлюбленные о Господе Преосвященные архипастыри, всечестные пресвитеры и диаконы, боголюбивые иноки и инокини, дорогие братья и сестры!

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

Во всем богатстве и многообразии человеческого языка нет более радостных и желанных для верующего сердца слов, чем это убедительное свидетельство свершившейся победы жизни над смертью и добра над злом.

«Христос воскрес!» — в сем благовестии сосредоточена сокровенная сила надежды и великое упование веры, которыми жили люди со времен изгнания из Рая. Жили ожиданием прощения, примирения, освобождения — но Господь дал несравнимо больше, ибо по любви Своей *«предусмотрел о нас нечто лучшее»* (Евр. 11:40).

Сын Божий пришел в мир и стал человеком, разделил с нами все тяготы земного бытия и до дна испил чашу страданий, и самую горькую из них — чашу смерти. *«Муж скорбей и издевавший болезни»* (Ис. 53:3), Он взял на Себя наши грехи, добровольно взойдя на Крест.

Но могла ли смерть удержать Создателя жизни? Могли ли ненасытные адские бездны поглотить Того, Чьим Словом *«все начало быть, что начало быть»* (Ин. 1:3)? *«Явилась слава Божия во вселенной, — и озарила преисподнюю. Смерть истреблена, врата ада сокрушены и осветились светом все твари, бывшие прежде во тьме»*, — вдохновенно воспеваet преподобный Ефрем Сирийский победу Спасителя над смертью («Иисус — свет мира»).

Слыхано ли, чтобы смерть возвращала свою добычу? А если и возвращала, то до времени, чтобы потом снова забрать ее. Но *Христос, восстав из мертвых, уже не умирает, смерть уже не имеет над Ним власти* (Рим. 6:9)! Он, будучи первенцем из умерших (1 Кор. 15:20), предваряет и нас на этом пути: *«первенец Христос, потом Христовы, в пришествие Его»* (1 Кор. 15:23).

Бог, Воплощением Своим обновивший человеческое естество и исцеливший его от ран греха, ведет нас Воскресением к еще лучшим пажитям. Он не только возвращает людям утраченное, даруя прощение и примирение с Собой, но и *усыновляет нас Себе через Иисуса Христа* (Еф. 1:5) и *верующим во имя Его дает власть быть чадами Божиими* (Ин. 1:12) и богами по благодати.

Вместе с весенним преображением расцветающей природы вновь и вновь разлетается по миру удивительная весть о спасении: *«Иисуса ищите Назарянина, распятого? Он воскрес, Его нет здесь»* (Мк. 16:6). Пуста гробница! *Воскрес Господь, как сказал* (Мф. 28:6)!

Пасха Христова — неисчерпаемый источник нашей великой радости — радости, проистекающей от превосходящей всякое разумение любви Божией к человеческому роду, которой и явлены нам блага видимые и невидимые. Безмерная сила сей жертвенной любви простирается столь далеко, что побеждает ад, отверзает Рай, дарует прощение и подлинную духовную свободу.



«Крепка, как смерть, любовь» (Песн. 8:6), — утверждал богатый мудростью царь Соломон. Но мы, ученики Христовы, убежденно свидетельствуем, что любовь сильнее даже смерти. Она преодолевает время и пространство, низлагает грех и могущество тьмы. В Царство любви зовет нас Всещедрый Господь — и туда не войти, не имея ее в своем сердце. Простим же друг друга, сбросим оковы взаимных обид и огорчений, примиримся и обнимемся. Окажем милость нуждающимся и утешим скорбящих.

Освящаясь Христом и входя в дивное торжество Пасхи, мы преображаем окружающий мир нетленным светом Воскресения, вводим его в радость спасения, которого вся Вселенная ожидает, стремясь к *освобождению в свободу славы детей Божиих* (Рим. 8:21). Тогда и сама наша жизнь, проходящая в единстве с Господом, становится подлинной Литургией — Литургией поистине космического масштаба, в которой каждое творение сможет воздать благодарение и хвалу Создателю, восклицая: «*Слава Воскресению Твоему, Христе! Слава Царствию Твоему! Слава смотрению Твоему, едине Человеколюбче!*» (тропарь воскресный, глас 1).

В мире множество духовных поисков, но лишь один — Путь, Истина и Жизнь (Ин. 14:6). Только один Победитель греха и смерти. Лишь Один отверзающий Небеса. Имя Ему — Иисус Христос, *и нет ни в ком ином спасения* (Деян. 4:11).

Сердечно поздравляя всех с праздником Пасхи, вновь и вновь обращаю к вам жизнеутверждающее и ободряющее на веки свидетельство о том, что

ВОИСТИНУ ВОСКРЕСЕ ХРИСТОС!

+КИРИЛЛ, ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ
Пасха Христова
2026 год



Пасхальное послание
архиепископа Рүзского ТИХОНА,
управляющего Берлинско-Германской епархией
клиру, монашествующим и мирянам
Берлинско-Германской епархии Рүсской Православной Церкви

Возлюбленные отцы,
всечестные иноки и инокини, дорогие братья и сестры!

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

Поздравляю всех вас с праздником Святой Пасхи! В эту светозарную ночь, пробуждая ночное безмолвие, торжественно звучат слова пасхального приветствия, возвещающие победу Христа над смертью. Ещё вчера мы вместе с апостолами скорбели о смерти своего любимого Учителя и Господа, а сегодня со всем миром – видимым и невидимым – торжествуем: «*Христос бо воста, веселие вечное*». Ещё вчера, казалось, была потеряна надежда на спасение, а сегодня мы обрели твёрдое упование на жизнь вечную «*в невечернем дне Царства Божия*». Ещё вчера призрак тления довлел над творением, а сегодня мы возвещаем всем и каждому о победе Жизни над смертью. Нет истины более радостной для верующего сердца, как истина Воскресения Христова, и мы не знаем лучших слов в этом мире, как слова, на которых зиждется наша вера: «*Христос Воскресе! Воистину Воскресе!*» Жизнь теперь полна смысла и радости, потому что у нас есть Воскресение Христово.

Путь к Воскресению начался ещё в раю. Человек был создан Богом для вечности, но через грех первозданного Адама в человеческую природу вошла смерть, ставшая неизбежным уделом каждого человека.



Чтобы расторгнуть узы смерти и сокрушить главу невидимого змия, дьявола, Сын Божий, Господь наш Иисус Христос пришёл на землю. Он воспринял нашу природу, уподобился нам во всём, кроме греха, и принёс Себя в жертву за грехи всего человечества. Будучи Сам безгрешен, Сын Божий взял на Себя наши немощи, понёс наши болезни (Ис. 53, 4), претерпел за нас смерть на Кресте и в третий день воскрес из мертвых (Мф. 28, 6). Величием Жертвы истреблена причина падения первозданного – грех, в человеке воссоздан образ Божий, и даже больше: Спаситель мира соделал человека участником Божественной жизни, усыновил человека и обожил его. «Всё потерянное нами в первом Адаме, – говорит преподобный Феодор Студит, – мы вновь получили во Христе». Своим воскресением Господь засвидетельствовал, что Он есть истинный Бог и Человек.

Воскресение Христово – бесценный дар, которому причастны все мы, собравшиеся в пасхальную ночь в храмах, чтобы *насладиться*, по слову святителя Иоанна Златоуста, *пиром* веры. «Христова победа, как солнце, изливает светлые лучи на всех тех, кто стоит под ним, – говорит святитель Николай Велимирович. – Христова победа исполняет все сердца человеческие полнотою радости... Христос победил не ради Себя, но ради нас. Его победа не сделала Его ни более великим, ни более живым, ни более богатым; но сделала такими нас. Господь обеими руками протягивает Свою победу каждому из нас и... радуется, когда Его победа делает нас победителями». Победа Господа над смертью даёт всем нам непоколебимую надежду, что и мы вслед за Ним во Второе и Страшное Его пришествие воскреснем для новой и вечной жизни – жизни в общении с Богом.

Какое же дело может быть больше того, что сделал для нас Господь? Он сделал всё, чтобы спасти всех. Он доказал нам безграничную силу Своей любви. Разве есть хоть что-то соизмеримое с Его даром нам? Нет. А что мы можем принести Господу в ответ на Его любовь? Послушайте, что говорит Он каждому из нас: «*Сыне, дай Мне твоё сердце*» (Притч. 23, 26). Господь указывает на самое главное в человеке, на внутреннее состояние и расположение его сердца, которое Он готов наполнить Собой и светом Своего Воскресения. Приблизимся к Воскресшему духом и верой, предадим в руки Христа Спасителя «*самих себя, друг друга и всю нашу жизнь*», будем внимать Его слову и следовать за Ним путём исполнения евангельских заповедей. Тот, кто идёт вслед Христа, кто украшает душу свою добродетелями, кто живёт для Бога и служит Ему на земле, озарённый светом Его Воскресения, тот войдёт в вечную славу «*нового неба и новой земли*» (Откр. 21, 1). Там не о чем будет волноваться, некого будет опасаться. Там все будут любить друг друга. Там будет непрестанная радость.

От всего сердца вновь поздравляю всех вас, дорогие, с праздником Воскресения Христова! Пусть радость пасхального торжества укрепляет нас в спасительной вере, даёт мужество и силы противостоять соблазнам и вызовам мира сего. Никакие скорби, как бы ни были они велики, не омрачат нашей пасхальной радости, потому что Воскресший Господь дал обетование, что Он с нами «*во все дни до скончания века*» (Мф. 28, 20). «*Приидите, возрадуемся Господеви, воскликнем Богу, Спасителю нашему*» (Пс. 94, 1), – зовёт нас псалмопевец царь Давид. Принесём Господу наши молитвы и чувства благодарной любви. Ответим на Крестную любовь Господа исполнением заповедей Его (Ин. 14, 21). В чистоте и святости будем хранить свои душу и тело, которым предназначено воскресение для жизни вечной. Да дарует Воскресший Спаситель Христос славить Его со всеми святыми в не вечернем дни Царства Божия.

**ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!
ВОИСТИНУ ВОСКРЕСЕ!**

**+ ТИХОН,
архиепископ Рузский,
управляющий Берлинско-Германской епархией**

г. Берлин,
Пасха Христова
30 марта / 12 апреля 2026 г.





**Отрывки из поучений афонских подвижников,
посвящённых Светлому Воскресению Христову.**

Святой Равноапостольный Косма Этолийский



Некоторые (у кого диавол живёт в сердце) говорят, что нет воскресения и никто никогда не видел воскресших мертвецов. Но не все ли присутствующие здесь до своего рождения были мёртвыми? Как Бог смог возвести нас из чрева матери, так возведёт нас и из чрева земли. Чрево матери в этом смысле разве чем-то отличается от гроба? Разве не видим явно воскресение?

Когда мы спим, разве не походим на умерших? Что такое сон? Маленькая смерть. А смерть? Большой сон. И как пшеничный колос, падающий на землю, не прорастёт, если не размякнет и не разложится под дождём, так и мы, умирая и ложась в гроб, не воскресли бы, если бы сам Христос первым не сошёл во гроб, даровав нам жизнь вечную. Разве не видите, как Господь каждый день возводит из земли травы? Знания нам нужны, христиане, чтобы мы понимали, что нам даровал Бог.

Накануне святой Пасхи мы красим яйца. Яйцо символизирует мир (такой же круглый и бранный), а красный цвет – честную Кровь Христову, пролитую Им за весь мир, чтобы освободить его из рук дьявольских. Следует нам радоваться и благодарить Христа, ставшего человеком, пострадавшего за нас и вырвавшего из рук диавола. Но в то же время надо плакать и скорбеть непрестанно о наших грехах, из-за которых столько страданий претерпел наш Спаситель. Мы же, несчастные, не делаем самой малости ради любви к Нему. Горе нам! Какой ответ мы дадим перед Богом?

Косма Этолийский «Слова»

Старец Софроний (Сахаров)



До пришествия Христа, Еврейская Пасха — в воспоминании исторического события: перехода чрез Чермное море Израильского народа, избавленного от египетского рабства, прототипа всех прочих рабств. Христианская же Пасха есть избавление от рабства греху и смерти; переход от частных и ограниченных положений к универсальным, Божественным; восхождение от земных форм бытия к небесным, к бессмертию. И заповедано нам совершать её в Его воспоминание (Лк. 22, 19), во Имя Его. Он — истинный центр всего мироздания — является сосредоточием нашего внимания: “Все произошло чрез Него, и без Него не начало быть ничто, что произошло” (Ин. 1,3). В этом радикальное изменение характера нашего Пасхального торжества. Вся Литургия в её существенном содержании есть не что иное, как воспоминание о Нем, а не о каком-либо историческом факте. “Воспоминание”, понимаемое как живое вхождение в сферу Духа Христа, в Его Божественном и земном измерениях.

Он — смысл и свет Христианской Пасхи.

Весьма многие, не познавшие опытом благотворных действий молитвы, не знают, что чрез неё (молитву) духу человека раскрывается мир неопишемого величия: и мрачные глубины ада, и светоносные сферы небес. Без веры в воскресение едва ли не всякое страдание становится тупым: лишённым смысла; оно способно укрощать строптивую душу, но не излечивает её от скрытой на дне души гордости; оно обогащает опыт жизненный, но без молитвы не возводит душу к бесстрастию; постепенно убивает и тело, и сердце, и ум, без того, чтобы они усовершенствовались в познании Бога. Когда же прикоснётся к душе Свет высшего мира, тогда все изменяется: замирают земные страсти, и дух восходит к созерцанию Вечного. Одарённый сим



благословением, человек всякое земное положение (социальное, материальное и даже научное) воспринимает как временный «аксессуар», и вовсе не заботится о своей земной карьере. И если удерживается в смиренном о себе сознании, то будет дано ему ещё большее познание о тайнах будущего века.

Быть христианином – значит верить в воскресение мертвых; надеяться на усыновление нас Отцом Небесным, получить божественный образ бытия, стать по дару любви Отчей тем, что Сам Он есть по существу, то есть Богом.

Архимандрит Софроний (Сахаров)

«Видеть Бога как Он есть», «О молитве Иисусовой».

Старец Паисий Святогорец



Нужно, чтобы мирское мудрование, умерев, стало перегноем и чтобы в нас выросло Божественное мудрование, ибо Божественные наслаждения не рождаются из телесных наслаждений, но из телесных скорбей, возникающих при подвижнической жизни. Её ведут сознательно и с рассуждением ради любви ко Христу Его прилежные чада, чтобы совлечь с себя ветхого человека (мирского). Добрый Отец после этого питает Своих детей райской пищей, когда они ещё находятся на земле, и они с радостью «играюще поют»¹ «Воскресения день...»² – если, конечно, подвижнически преодолели Великую сороквосьмидневницу, Великую пятницу на кресте, духовно воскресли и теперь уже постоянно переживают Светлую седмицу, то есть празднуют Воскресение не однажды в год, но для них постоянно «Пасха, Господня Пасха».

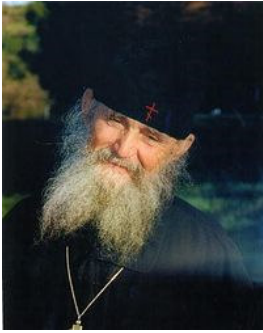
Для того чтобы пережить праздник, надо погружать свой ум в святые дни, а не в те дела, которые нам нужно делать ради этих святых дней. Надо размышлять о событиях каждого из святых дней, будь то Рождество Христово, Богоявление, Пасха или любой другой праздник, и произносить Иисусову молитву, славословия Бога. Так мы будем праздновать каждый праздник со многим благоговением. Люди мирские стремятся постичь смысл Рождества Христова с помощью жареной свинины, Пасхи – с помощью печёной баранины, а масленицы – при помощи конфетти. Однако истинные монахи ежедневно переживают Божественные события и радуются постоянно. Каждую седмицу они живут как Страстную Седмицу. Каждую среду, четверг и пятницу они переживают Великую Среду, Четверток и Пяток – то есть Страсти Христовы. А каждый воскресный день они переживают Пасху – Христово Воскресение. Что, разве необходимо ждать Страстной седмицы, чтобы вспомнить о Христовых Страстях? Или, подобно людям мирским, придётся дожидаться Пасхи с печёным барашком, чтобы понять, что значит «Христос Воскресе»?

Что сказал Христос? «Будите готови», а не «Давайте начнём готовиться сейчас». С того момента как Христос произносит слова «будите готови», каждый человек, и особенно монах, должен быть готов постоянно. Он должен постоянно исследовать и переживать Божественные события. Исследуя события каждого праздника, человек естественным образом придёт в чувство и будет молиться с благоговением. Кроме того, наш ум должен находиться в празднуемых событиях и мы должны с благоговением следить за стихирами и тропарями, которые поют. Когда ум человека пребывает в Божественных смыслах, человек переживает священные события и таким образом изменяется.

Старец Паисий Святогорец «Слова».

Старец Ефрем (Филофейский)

Здесь, на земле, в великий праздник Святой Пасхи каждый христианин чувствует в своей душе особую радость, но и она — ничто в сравнении с радостью вечной жизни. Тем не менее она утешает душу, веселит, ведь человек в этот день ощущает особую близость ко Христу.



Здесь, в этом мире, мы празднуем Святую Пасху очень недолго. Проходит радость и опять приходят скорби, огорчения, искушения и много других зол. Однако на Небесах, в ином мире, Пасха будет длиться вечно, ей не будет конца. Это будет Пасха незаходящая во веки веков!

Старец Ефрем Филофейский «Искусство спасения».

Читайте на Правмире: <https://www.pravmir.ru/afonskie-svyatye-i-starcy-o-pasxe/>



Великий праздник Радоница: история, традиции, приметы



Радоница (или Радуница) — особый православный праздник. Это день памяти усопших, когда впервые после Пасхи совершаются заупокойные службы. С этим днем связаны не только церковные правила, но и множество народных обычаев и примет.

Радоница в 2026 году — 21 апреля

В 2026 году Радоницу будут отмечать 21 апреля. Пасха будет праздноваться 12 апреля, она считается достаточно ранней. Она отмечается на 9-й день после Пасхи, через день после Антипасхи на Фоминой седмице. С Великого Четверга и до Радоницы церковь не проводит заупокойные богослужения, так как это особое пасхальное время, когда скорбь считается неуместной. Верующие могут разделить радость со своими ушедшими друзьями и родственниками — она символизирует торжество жизни над смертью. Пасха по юлианскому календарю выпадает на 20 число. На Фоминой неделе церковь вспоминает историю апостола Фомы, который остался в памяти как Фома неверующий. От отказался признавать воскресение Христа, пока не встретился с Учителем лично, однако после этой встречи стал одним из самых ярых проповедников нового учения.

Традиции православной Радоницы

Традиции этого дня представляют собой тесное переплетение церковных предписаний, народных обычаев и даже отголосков язычества. Святитель Иоанн Златоуст свидетельствует, что этот праздник начал отмечаться еще в древности, он означает торжество вечной жизни. Христиане приглашают своих предков разделить с ними Пасхальную радость, из-за этого Радуницу иногда называют Пасхой для умерших.



Как поминать усопших на кладбище

Одна из важных церковных традиций — поминать умерших на кладбище. Их бессмертные души уже не могут молиться о себе, поэтому это должны делать близкие люди. В этот день принято читать возле могилы Пасхальный канон или тропари, литию (краткое богослужение, которое могут провести миряне), раздавать милостыню нищим.

Если это не было сделано заранее, принято наводить порядок на могилах: убирать мусор и сухую траву, приносить новые искусственные цветы и т.д. Это знак уважения: уход за могилами символизирует заботу о своих предках, в которой они нуждаются и после короткого расставания с оставшимися на земле.



Чего нельзя делать на кладбище в Радоницу

В советскую пору, когда вера была под запретом, сформировались новые обычаи, не имеющие ничего общего с православными канонами. Так появилось обыкновение приносить пищу на кладбище, устраивать трапезу, да еще и поминать родного человека спиртным. Некоторые ставят на могилу стакан с водкой или даже льют ее на могильный холм — все это прямо противоречит христианским моральным нормам. Также появился новый обычай ставить на могилу при поминальной трапезе фотографию умершего — этого тоже лучше не делать, так как души усопших и так незримо присутствуют рядом с близкими.

Церковь рекомендует верующим воздержаться от трапезы вблизи места захоронения — это отголоски языческой тризны, мертвому человеку нужна только молитва. Нельзя поминать алкоголем, бурно веселиться или, напротив, скорбеть. Радоница — знак того, что жизнь бесконечна, а смерть тела — это только временное прощание. Также не нужно оставлять еду: умершим пища не нужна, они нуждаются только в поминовении. Ее лучше раздать бедным — это тоже милостыня.

Домашнее поминовение



Поминание дома предполагает общую семейную молитву и скромный обед, во время которого принято подавать традиционные блюда: кутью, блины, можно также приготовить любимые блюда поминаемых. Раньше на поминальные обеды было принято приглашать бедных родственников и соседей — они молились вместе со всеми. Можно раздавать конфеты и сладости детям и просить их помолиться за родного человека.

Поминовение усопших в храме



Впервые совершается заупокойная служба в храме. После Литургии служит Панихида, во время которой священник и все присутствующие миряне молятся о прощении грехов и о даровании Царствия Небесного. Приходя в храм, верующие подают записки с указанием имен своих родственников — они будут поминаться за упокой во время службы на Прощениих (один из этапов Литургии).

История праздника (язычество и православие)

Обычай празднования уходит корнями еще в дохристианскую языческую эпоху. Древние язычники верили, что предки уходят в загробный мир Ирий, в который живыми могут попасть только птицы. Он не разделялся в преданиях на рай и ад, был единым для всех.

Считалось, что покойники могли приходиться к живым в дни равноденствия или солнцестояния, причем им придавались особые силы. Они превращались в духов, которые могли стать добрыми покровителями семьи или, напротив, страшными и опасными мстителями. Чтобы задобрить духов, славяне устраивали дни поминовения с богатыми обедами и игрищами, в которых приглашали участвовать своих предков. Сформировался культ почитания покойных, которые воспринимались как защитники семьи, помогающие в повседневных делах.

Христианская церковь не уничтожила языческие обычаи, а органично вплела их в свой календарь. На Воскресение Христово не принято проводить поминальные службы или посещать кладбище, однако это можно сделать в специально отведенный день. Впервые упоминание о Радонице как церковном празднике встречается еще в XIV веке, с этого времени начинают формироваться религиозные предписания и богослужебные указания.



Московская Пасха. А. Куприн



Александр Иванович
Куприн
(1870-1938)

Московские бульвары зеленеют первыми липовыми листочками. От вкрадчивого запаха весенней земли щекотно в сердце. По синему небу плывут разметанные веселые облачки; когда смотришь на них, то кажется, что они кружатся, или это кружится пьяная от весны голова?

Гудит, дрожит, поет, заливается, переливается над Москвой неумолчный разноголосый звон всех ее голосистых колоколов.

Каждый московский мальчик, даже сильно захудалый, самый сопливый, самый обойденный судьбою, имеет в эти пасхальные дни полное, неоспоримое, освященное веками право залезть на любую колокольню и, жадно дождавшись очереди, звонить сколько ему будет угодно, пока не надоест, в любой из колоколов, хоть в самый огромный, если только хватит сил раскачать его сорокапудовый язык и мужества выдержать его оглушающий, сотрясающий все тело медный густой вопль. Стаи голубей, диких и любительских, носятся в голубой, чистой вышине, сверкая одновременно крыльями при внезапных поворотах и то темнея, то серебрясь и почти растаивая на солнце.

Как истово-нарядна, как старинно-красива коренная, кондовая, прочная, древняя Москва. На мужчинах темно-синие поддевки и новые картузы, из-под которых гладким кругом лежат на шее ровно обстриженные, блестящие маслом волосы... Выпущенные из-под жилеток косоворотки радуют глаз синим, красным, белым и канареечным цветом или веселым узором в горошек. Как румяны лица, как свежи и светлы глаза у женщин и девушек, как неистово горят на них пышные разноцветные московские ситцы, как упоительно пестрят на их головах травками и розанами палевые кашемировые платки и как степенны на старухах прабабушкины шали, шоколадные, с желтыми и красными разводами в виде больших вопросительных знаков!

И все целуются, целуются, целуются... Сплошной чмок стоит над улицей: закрой глаза — и покажется, что стая чечеток спустилась на Москву. Непоколбим и великолепен обряд пасхального поцелуя. Вот двое осанистых степенных бородачей издали приметили друг друга, и руки уже распространились, и лица раздalisь вширь от сияющих улыбок. Наотмашь опускаются картузы вниз, обнажая расчесанные на прямой пробор густоволосые головы. Крепко соединяются руки. «Христос Воскресе!» — «Воистину Воскресе!» Головы склоняются направо — поцелуй в левые щеки, склоняются налево — в правые, и опять в левые. И все это не торопясь, важевато.

— Где заутреню стояли?

— У Спаса на Бору. А вы?

— Я у Покрова в Кудрине, у себя.

Воздушные шары покачиваются высоко над уличным густым движением на невидимых нитках разноцветными упругими легкими весенними гроздьями. Халва и мармелад, пастила, пряники, орехи на лотках. Мальчики на тротуарах у стен катают по желобкам яйца и кокаются ими. Кто кокнул до трещины — того и яйцо.

Пасхальный стол, заставленный бутылками и снедью. Запах гиацинтов и бархатных жонкилий. Солнцем залита столовая. Восторженно свиристы канарейки.

Юнкер Александровского училища в новеньком мундирчике, в блестящих лакированных сапогах, отражающихся четко в зеркальном паркете, стоит перед милой лукавой девушкой. На ней воздушное платье из белой кисеи на розовом чехле. Розовый пояс, роза в темных волосах.

— Христос Воскресе, Ольга Александровна, — говорит он, протягивая яичко, расписанное им самим



акварелью с золотом.

— Воистину!

— Ольга Александровна, вы знаете, конечно, православный обычай...

— Нет, нет, я не христосуюсь ни с кем.

— Тогда вы плохая христианка. Ну, пожалуйста. Ради великого дня!

Полная важная мамаша покачивается у окна под пальмой в плетеной качалке. У ног ее лежит большой рыжий леонбергер.

— Оля, не огорчай юнкера. Поцелуйся.

— Хорошо, но только один раз, больше не смейте. Конечно, он осмелился.

О, каким пожаром горят нежные атласные прелестные щеки. Губы юноши обожжены надолго. Он смотрит: ее милые розовые губы полуоткрыты и смеются, но в глазах влажный и глубокий блеск.

— Ну, вот и довольно с вас. Чего хотите? Пасхи? Кулича? Ветчины? Хереса?

А радостный, пестрый, несмолкаемый звон московских колоколов льется сквозь летние рамы окон...



Пасхальные колокола.

А. Куприн

Быстро-быстро промчались впечатления вчерашнего дня и Великой ночи: плащаница в суровой холодной темноте собора, воздержание от еды до разговения, дорога в церковь, в тишине и теплоте апрельского синего вечера, заутреня, крестный ход, ликующая встреча восставшего из гроба Христа, восторженное пение хора, подвижная, радостная служба, клир в светлых сияющих парчовых ризах, блеск тысяч свечей, сияющие лица, поцелуи; чудесная дорога домой, когда так нежно сливаются в душе усталость и блаженство, дома, огни, добрый смех, яйца, кулич, пасха, ветчина и две рюмочки сладкого портвейна; глаза слипаются; в доме много народа, поэтому тебе стелют постель на трех стульях, поставленных рядком; погружаешься в сон, как камень падает в воду.

Утром проснулся я, и первое, еще не осознанное впечатление большой — нет! — огромной радости, которой как будто бы пронизан весь свет: люди, звери, вещи, небо и земля. Побаливает затылок, также спина и ребра, помятые спаньем в неудобном положении на жесткой подстилке, на своей же кадетской шинельке с медными пуговицами. Но что за беда? Солнце заливают теплым текучим золотом всю комнату, расплескиваясь на обойном узоре. Господи! Как еще велик день впереди, со всеми прелестями каникул и свободы, с невинными чудесами, которые тебя предупредительно ждут на каждом шагу!

Как невыразимо вкусен душистый чай (лянсин императорский!) с шафранным куличом и с пасхой, в которой каких только нет приправ: и марципан, и коринка, и изюм, и ваниль, и фисташки. Но ешь и пьешь наспех. Неотразимо зовет улица, полная света, движения, грохота, веселых криков и колокольного звона. Скорее, скорее!

На улице сухо, но волнующе, по-весеннему, пахнет камнем тротуаров и мостовой, и как звонко разносятся острые детские крики! Высоко в воздухе над головами толпы плавают и упруго дергаются разноцветные воздушные шары на невидимых нитках. Галки летят крикливыми стаями... Но раньше всего — на колокольню!

Все ребяташки Москвы твердо знают, что в первые три дня Пасхи разрешается каждому человеку лазить на колокольню и звонить, сколько ему будет удобно. Даже и в самый большой колокол!



Вот и колокольня. Темноватый ход по каменной лестнице, идущей винтом. Сыро и древне пахнут старые стены. А со светлых площадок все шире и шире открывается Москва.

Колокола. Странная система веревок и деревянных рычагов-педалей, порою повисших совсем в воздухе, почти наружу. Есть колокола совсем маленькие: это дети; есть побольше — юноши и молодые люди, незрелые, с голосами громкими и протяжными: в них так же лестно позвонить мальчугану, как, например, едучи на извозчике, посидеть на козлах и хоть с минуту подержать вожжи. Но вот и Он, самый главный, самый громадный колокол собора; говорят, что он по величине и по весу второй в Москве, после Ивановского, и потому он — гордость всей Пресни.

Христос Воскресе!

Рис. А. Лебедева, грав. К. Вейерман

<https://predanie.ru/book/220114-hristos-voskrese-pashalnye-rassказы-russkih-pisateley/#/toc12>



Воскресение Христово: стихотворения русских поэтов о Пасхе



Княжна Е. Горчакова Воскресение Христово

В день Пасхи, радостно играя,
Высоко жаворонок взлетел,
И в небе синем, исчезая,
Песнь воскресению запел.

И песнь ту громко повторяли
И степь, и холм, и тёмный лес.

«Проснись, земля, — они вещали,
Проснись: Твой Царь, твой Бог Воскрес!

Проснитесь, горы, доли, реки,
Хвалите Господа с Небес.
Побеждена им смерть вовеки —
Проснись и ты, зелёный лес.

Подснежник, ландыш серебристый,
Фиалка — зацветите вновь
И воссылайте гимн душистый Тому,
Чья заповедь — любовь».



Владимир Ладыженский

Христос Воскрес! Скворцы поют,
И, пробудясь, ликуют степи.
В снегах, журча, ручьи бегут
И с звонким смехом быстро рвут

Зимою скованные цепи.

Ещё задумчив тёмный лес,
Не веря счастьем пробужденья.
Проснись! Пой песню Воскресенья —
Христос Воскрес!

Христос Воскрес! В любви лучах
Исчезнет скорби мрачный холод,
Пусть радость царствует в сердцах
И тех, кто стар, и тех, кто молод!

Заветом благостных Небес
Звучит нам песня Воскресенья,
Любви, и счастья, и прощенья,-
Христос Воскрес!





Приходская жизнь

Кемптен. 01.03.26 Божественная литургия в Неделю Торжества Православия

1 марта 2026 года, в Неделю Торжества Православия, в общине во имя Святителя Николая настоятель протоиерей Павел Мельников совершил Божественную литургию.

Богослужбные песнопения исполнил хор членов приходской общины.

Большинство верующих причастились Святых Христовых Тайн.

В завершение Литургии отец Павел совершил чин Торжества Православия, а затем поблагодарил прихожан за молитву, пение, поздравил с праздником и началом второй седмицы Великого поста, обратился со словом о праздновании Торжества Православия и о Церкви Христовой.



Фото Ивана Раецкого и иподиакона Дионисия Заставнюк





07.03.2026. г. Бодольц. Божественная литургия в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери.

07 марта 2026 года, в Родительскую субботу второй седмицы Великого поста – день особого поминовения усопших, в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери, г. Бодольц состоялась Божественная литургия

Совершил Божественную литургию протоиерей Павел Мельников. Было совершено уставное заупокойное богослужение

Богослужбные песнопения исполнил приходской хор под управлением регента хора Елены Преображенской.

Родительская суббота второй седмицы Великого поста — одна из трех поминальных суббот Четыредесятницы и вторая родительская суббота в этом году. За богослужением совершается панихида, на которой верующие молятся об упокоении умерших, испрашивая у Господа для них милосердия и прощения грехов. Почему Родительская суббота посвящена памяти предков

Название может вводить в заблуждение: речь идет не только о родителях. В древности словом «родители» называли всех предков и весь род, поэтому молитвы в этот день возносятся за всех умерших христиан — даже за тех, о ком некому помолиться.

Традиция поминовения уходит корнями в глубокую древность. Еще до принятия христианства люди отмечали дни памяти умерших. Позже церковь сохранила эту традицию, но наполнила ее новым смыслом: языческие обряды были заменены православными панихидами и милостыней нуждающимся.

По окончании Литургии протоиерей Павел совершил заупокойное Богослужение по всем усопшим православным христианам, а затем обратился к верующим с пастырским словом.

Прихожане от всей души и от всего сердца поздравили матушку Елену и прихожанку Наталью с днем рождения и пропели им многолетие.



Фото Елены Прегер





15.03 2026 Неделя 3-я Великого поста, Крестопоклонная.

Община во имя Святителя Николая. Кемптен.



15 марта 2026 года, в Неделю 3-ю Великого поста, Крестопоклонная, в общине во имя Святителя Николая настоятель протоиерей Павел Мельников совершил Божественную литургию.

Богослужбные песнопения исполнил хор членов приходской общины.

Воскресенье третьей недели Великого поста в Православной Церкви носит название Крестопоклонной недели.

В субботу вечером на всенощном бдении в центр храма торжественно выносятся Животворящий Крест Господень — напоминание о приближающейся Страстной Седмнице и Пасхе Христовой. После этого священники и прихожане храма совершают перед крестом три поклона. При поклонении Кресту Церковь поет: «Кресту Твоему поклоняемся, Владыко, и святое воскресение Твое славим». Это песнопение поется и на Литургии вместо Трисвятого.

Крест выносится верующим для того, чтобы напоминанием о страданиях и смерти Господней воодушевить и укрепить постящихся к продолжению подвига поста.

Св. Крест остается для поклонения в течение недели до пятницы, когда он перед Литургией вносится обратно в алтарь. Поэтому третье воскресенье и четвертая седмица Великого поста называются «крестопоклонными». Начало традиции поклонения Кресту Господню было положено во времена первых христиан. Возлагая на себя крестное знамя, мы принимаем две заповеди Господни. «Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всею душою твоею, и всем разумением твоим, и всею крепостию твоею» и «Возлюби ближнего твоего, как самого себя».

В завершение богослужения состоялось славление и поклонение Кресту Христову.



Фото Ивана Раецкого и иподиакона Дионисия Заставнюк.





г. Бодольц. 20.03.2026. Таинство Соборования. 21.03.2026. Божественная литургия в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери.



20.03.2026г. в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери отец Павел совершит Таинство Елеосвящения .

Великим постом совершается Таинство Елеосвящения (Соборования). Это таинство, в котором при помазании тела елеем на человека призывается благодать Божья, исцеляющая немощи душевные и телесные, а также омывающая от тех грехов, которые мы не осознаем как грехи.

ВАЖНО: если вы давно (или никогда) не были на исповеди, то перед участием в соборовании Церковь настоятельно рекомендует исповедаться.

После соборования отец Павел напомнил собравшимся, что Соборование было совершено для здоровья души и тела, совершением этого Таинства мы свидетельствуем о своей вере в Бога, о желании жить по-христиански. Соборование дает силы не унывать и встретить светлый праздник Пасхи с «чистым сердцем».

21.03.2026. в субботу Седмицы 3-й Великого поста, Православная Церковь отмечает третью великопостную Родительскую субботу – особый день поминовения усопших. Божественную литургию и панихиду в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери совершил отец Павел.



Богослужбные песнопения исполнил приходской хор под управлением регента хора Елены Преображенской

Согласно Уставу Церкви, особое поминовение усопших в храмах – великопостные Родительские субботы – совершается во вторую, третью и четвертую субботы Великого поста. Это особый день поминовения усопших, когда церковь призывает верующих сугубо помолиться о своих почивших родных и близких.



Фото Елены Прегер



Р о д н и ч о к

Детская страничка

Но Иисус, подзвав их, сказал: пусть дети приходят ко Мне и не возбраняйте им, ибо таковых есть Царствие Божие."(Лук.14:26)

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

ВОИСТИНУ ВОСКРЕСЕ!

Распятие



Раньше на крест посылали только страшных преступников. Хотя Иисус был свят, он пережил муки, которые не описать словами. Но страдания надо было выдержать, чтобы спасти весь мир. Поэтому крест считается спасением христиан. Ведь святая кровь очистила всё вокруг от зла, подарив душам бессмертие. Когда Христос умер, земля дрогнула, горы сдвинулись с места. Это случилось в пятницу, которая теперь называется Страстной (по названию страстей, пережитых Иисусом). В эти дни христиане особо молятся за своих близких.

Воскресение



Пробыв в каменной пещере (которую раньше называли гробом), Христос ожил на третий день. В этом убедились женщины, придя сюда, чтобы помазать его тело приятными маслами (в те времена так принято было делать). Ангел им так и возвестил: «Он воскрес, как и обещал...».

Невероятная радость охватила тогда людей, которые очень любили воскресшего. И она передалась христианам через века. С той поры и отмечают Пасху, праздник победы над смертью, ведь душа всегда остаётся живой. Не случайно седьмой день недели был именно так назван, ведь в этот день произошло воскресение Христово.

Что делают православные

Что делают православные

Христиане празднуют этот светлый праздник согласно традиции. Ведь до этого был Великий пост.

В течение 49 дней поста христиане очищались душой и телом.

Накануне в субботу в 23.30 все собираются в храме для участия в крестном ходе, всенощной (т. е. ночном бдении) и пасхальном богослужении.

После богослужения православные разговляются (т. е. оставляют пост, воздержание) и христосуются.

В дни светлой седмицы (не бойтесь так сказать, ведь речь о неделе, то есть о семи днях) люди наносят визиты родным, делают добрые дела, посещая больных и угощая бедных.



Обычаи связаны с Пасхой. В первую очередь, конечно же, детям будет интересно узнать, что надо расписывать пасхальные яйца. Затем в семьях готовят корзиночку, в которую укладывают маленькие куличи и крашенки. В субботу несут их в храм на освящение. Можно это сделать и в само воскресенье утром.

Традиции и символы

Великий пост

Все 49 дней Великого поста, которые предшествовали Пасхе, православный люд постится. Что это значит? Расскажите, что это воздержание. Но оно не показано детям в той мере, которая позволяется взрослым. Подготовка к празднику для малыша может выражаться в послушании и помощи взрослым. А ещё это может быть отказ от тех вещей, которые развлекают ребёнка в обычное время, т. е. от искушений. Например: от вкусной конфеты, игр в смартфоне или ноутбуке, просмотра любимых фильмов, шумных занятий и игр.

Пасхальное богослужение



Оно начинается накануне, в полночь. После крестного хода весь люд и священство участвуют в пасхальном богослужении, приветствуя друг друга возгласами «Христос воскрес!» и «Воистину воскрес!». Эта информация запомнится обязательно!

Основные пасхальные угощения: разговены и праздничный стол



«Что такое разговены?» — спросит ребёнок. Это слово обозначает выход из поста, переход на обычную (не скоромную, то есть мясо, рыба, молоко, яйца) пищу. Пасхальные блюда: рыбные и мясные яства, салаты и закуски, быстрые соленья, десерты, вкусные коктейли и другие напитки.

Христосование



Что это значит? Это трёхкратное обнимание, целование при возгласах «Христос воскрес!» и «Воистину воскрес!». То есть люди, встретившись друг с другом на улице, таким образом здороваются и поздравляют с праздником.

Да, эти игры, в которые играли наши давние предки, популярны и у современных ребятшек пяти лет и старше. Вот только некоторые из них.

«Чокание» яйцами». Двое деток (или ребёнок и взрослый), держа куриное яйцо в одной руке, ударяют любым концом о яйцо соперника. Выиграет тот, у кого скорлупка выдержит такой удар.

«Катание яиц». Установите на полу или столе что-то наподобие катка (из картона или фанерки). Разложите рядом с крашеными яйцами игрушки и сувениры. Вот и катайте по очереди на «катке»



каждый своё яйцо. Кто коснётся им приза, тот его и заберёт.

«Поиски яйца». Эти поиски проходят в квартире или на даче. Тут можно придумать какие-то приятные награды для того, кто найдёт спрятанные в разных местах крашенки и писанки.



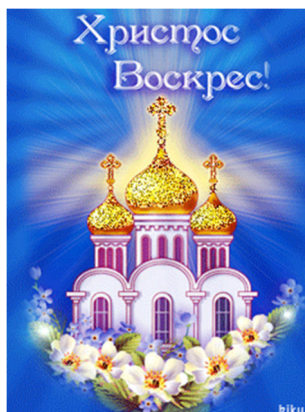
Воскресение Христово —
княжна Е. Горчакова

В день Пасхи, радостно играя,
Высоко жаворонок взлетел,
И в небе синем, исчезая,
Песнь воскресению запел.

И песнь ту громко повторяли
И степь, и холм, и темный лес.
«Проснись, земля, — они вешали, —
Проснись: Твой Царь, твой Бог Воскрес!

Проснитесь, горы, доли, реки,
Хвалите Господа с Небес.
Побеждена им смерть вовеки —
Проснись и ты, зеленый лес.

Подснежник, ландыш серебристый,
Фиалка — зацветите вновь
И воссылайте гимн душистый
Тому, Чья заповедь — любовь».



Христос Воскрес! —
К. Роше

Христос Воскрес! Он, Царь миров,
Царей могучих Повелитель,
Он — весь смиренье, весь — любовь,
За грешный мир святую кровь
Пролил как ангел — искупитель!

Христос Воскрес! Он людям дал
Завет святого всепрощенья,
Он падшим милость даровал
И за святые убежденья
Велел страдать, как сам страдал!

Христос Воскрес! Он возвестил,
Что на земле все люди — братья,
Он мир любовью обновил,
Он на кресте врагов простил,
И нам открыл свои объятия!

Христос Воскрес! Христос Воскрес!
Пусть эти радостные звуки,
Как пенье ангелов с небес,
Рассеют злобу, скорби, муки!
Соединим все братски руки,
Обнимем всех! Христос Воскрес!



Открыты царские врата пред нами —
перей Владимир Шамонин

Открыты царские врата пред нами,
Святой огонь сияет от свечи...
Кругом опять расставили во храме
Цветные яйца, пасхи, куличи,
Еще темно, но солнышко играет,
Играет всеми красками небес.
И радостно друг другу повторяем:
«Христос Воскрес!»
«Воистину Воскрес!»



ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!



ВОИСТИНУ ВОСКРЕСЕ!

**Координатор: протоиерей Павел Мельников.
Настоятель Православного прихода в Кемпене .
Редактор: Наталья Зоненштейн.**

*Выпуск №4
апрель 2026*